



**DELHI UNIVERSITY
LIBRARY**

Call -

6162,7

~~DELHI UNIVERSITY LIBRARY SYSTEM~~ ^{EFV}

C. No 0165, 3NCA, 12

N4

Ac No E1574

Date of release of loan

This book should be returned on or before the date last stamped below.
An overdue charge of 10 nP will be charged for each day the book is kept overtime.

23 JUN 1995

1. UNIV. LIBRY. SYSTEM

لَقَدْ نَط

ایک انتہا سے زیادہ پُر مذاق افسانہ

مُصَنَّف

مرزا عظیم بیگ چغتائی

مُصَنَّف

نریر بیوی۔ فل پوٹ جنت کا بھوت۔ خطوط کی تسم ظریفی وغیرہ

باہتمام

احمد الدین نظامی

مطبوعہ نظامی پریس پبلیوں

قیمت ایک روپیہ (ع)

رجلہ حقوق تصنیف مذاہن نظامی پریس بدایوں محفوظ ہیں:

ملنے کا پتہ
نظامی بک ایجنسی بدایوں
یو۔ پی

لَقِطُ

یہ جیب کا ذکر ہے کہ میں بہت چھوٹا سا تھا۔ ہمارے پڑوس
میں ایک شیخ جی رہتے تھے۔ اکثر دوپہر کو نیم تلے چار پائی پر ہمیں
وہ حُفّہ پیئے دو چار آدمیوں سے باتیں کرتے ہیں بھی کھیلتا ہوا
پہنچا وہاں میں نے عمر میں پہلی دفعہ لَقِطُ کا ذکر سنا ان کا داما دکسی
لَقِطُ کے یہاں نوکر تھا۔ کس مزے سے وہ اوروں سے کہتے تھے اپنی
بینک کے اوپر سے دیکھ کر حُفّہ دوسرے صاحب کی طرف اخلافاں مورتے ہوئے
”گو روں کا سب میں بھاری افسر ہوتا ہے..... بیوں کا بنتی
ہے پلٹن! ہاتھ کو ہلا کر کپکپی کا منظر پیش کرتے بڑی کا بنتی ہے گورا

پلٹن !!

اور اس لفٹنٹ کا حلیہ بھی سن لیجئے۔ ”اجی لال بیج!..... وہ
گڈامیر جو تاکہ مارے ٹھوکر تو نوکر کی پنڈلی ٹوٹ جائے پھلا ہماری
آپ کی مجال ہے جو اس کی نوکری چھیل جائیں گٹ پٹ! گٹ پٹ!
بولتا ہے صاحب کیا سمجھے کوئی۔ یہ تو انہی لوگوں کا (مرد اپنے داماد
سے) دل گردہ ہے جو اس سے نپٹتے ہیں۔“

ادرا یک صاحب نے جو کرنل اور جنرل کو عہدے میں اونچا
بتایا تو سر مل کر قدرے خفا ہو کر بولے..... پٹرے جھکارتے
ہیں کنڈیل اور جنڈیل سب!..... سب اس سے نیچے.....
اجی گھاگرہ پلٹن کا بادشاہ ہے بادشاہ..... کوئی مذاق ہے...“
ظاہر ہے کہ لفٹنٹ کی عظمت کیسی کچھ نہ میرے دل میں بیٹھی
ہو گی۔ خیال ہی سے جو اس باختہ ہوتے تھے کہ خدا نے ایک
لفٹنٹ سے سابقہ ڈالا۔

قبل اس کے کہ میں کچھ اور عرض کروں لفٹنٹوں کے

بارے میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔ دراصل بیویوں کی طرح لفٹنٹ بھی دو قسم کے ہوتے ہیں: "متخارب" اور غیر متخارب؛ اور عرصہ تک کم عمری اور نا تجربہ کاری کا سبب یا یوں کہئے کہ اپنے مشاہدے کی کمی کا سبب میں اس مغالطے میں رہا کہ لفٹنٹ صرف "متخارب" ہوتے ہیں اور بیویاں صرف غیر متخارب" لیکن اول الذکر کے بارے میں جنگ عظیم کے بعد اور موابخہ الذکر کے بارے میں ایک خاص واقف کے بعد یہ معلوم ہوا کہ لفٹنٹ اور بیویاں دونوں متخارب اور غیر متخارب ہوتے ہیں۔ لیکن مرد ست چو کہ مجھے بیویوں کے بارے میں کچھ عرض نہیں کرنا ہے لہذا اپنا قصہ سنانا ہوں۔

والد صاحب مرحوم نے نئے ملازم ہوئے تھے کہ دوسرے شہر کا تبادلہ ہوا۔ سب کو تو گھر چھوڑا اور صرف مجھ کو لے کر نئی جگہ پہنچے کہ مکان کا ٹھیک ٹھاک ہو جائے تو سب کو بلائیں۔ ڈاک منگولہ میں قیام ہوا وہاں کی آدمی ملنے آئے اور بہت باتیں ہوئیں باتیں

مکانوں کی بھینس معلوم ہوا کہ ایک بنگلہ تو بہت اچھا ہے لیکن اس کے ٹروس کے بنگلے میں ایک باجی لفٹ ایسا رہتا ہے کہ کسی کو بنگلے میں نہ بھی دیتا۔ جو بھی آتا ہے وہ بنگلہ چھوڑ کر بھاگتا ہے جو صاحب بنگلہ چھوڑ بھاگے تھے انھوں نے والد صاحب کو اس لفٹ کے مظالم کے واقعات سنائے۔ نوکروں کو مارتا ہے غل نہیں مچانے دیتا۔ جانور نہیں پالنے دیتا۔ گولی مار دیتا ہے۔ بنگلہ بڑے سستے کرایہ پر مل جائے گا۔ والد صاحب فوراً بنگلہ لینے کو آمادہ ہو گئے اور انھوں نے خطرے سے زیادہ آگاہ کیا تو وہ بولے۔ جانتے ہیں آپ ان گوروں کو ٹھیک کرنے کی ترکیب؟..... بس ٹھونک چلے ان کو تو میرے ساتھ ذرا بھی چین چوڑ کی تو اٹھاکے دے ماروں گا۔

اور انھوں نے والد صاحب کے چوڑے چکلے سینے اور زبردست بازوؤں کی طرف رشک سے دیکھا اور پھر کچھ نہ کہہ سکے اور میں سکتے کے عالم میں کہ الہی یہ آبائیاں کو کیا

ہو گیا۔

(۲)

بنگلہ نہایت خوبصورت اور آرام دہ تھا۔ دوسرے ہی دن اس بد معاش لفٹنٹ کا مالی آیا اور معلوم ہوا کہ اس نے یہ کہا کہ لفٹنٹ صاحب نے یہ حکم دیا ہے کہ اس بنگلے کا بھی تمام کام کر کے دس روپے ماہوار تنخواہ لو۔ مالی والد صاحب کے سامنے پیش ہوا مجھے یاد نہیں ٹھیک کیا باتیں ہوئیں۔ مگر شاید کچھ گستاخی کا پہلو نکلتا ہو گا جو والد صاحب نے حکم دیا کہ اس کی موٹھیں اکھاڑ لو مگر لفٹنٹ کے ڈر کے مارے کسی نوکر کی ہمت نہ پڑی تو اس کو ڈانٹ کر نکال دیا۔

ہفتہ بھر کے اندر ہی اندر بھگڑے کی باتیں اس نے شروع کر دیں۔ ایک دن دوپہر کو نوکروں کو بلا کر کہا کہ کل زچا ناوالہ صاحب آئے تو بے حد ملازموں پر برہم ہوئے کہ تم لوگ گئے ہی کیوں پھر ایک روز کہلا کر بھیجا کہ بنگلہ میں جھاڑو آہستہ دلو اور دھول آتی

لغٹٹ

ہے۔ کنویں کی گراری پانی بھرنے میں زور سے بولتی تھی۔ اس پر کہلو اکر بھیجا کہ اس کو ٹھیک کراؤ۔ چونکہ ملازم ہی کہنے لگے تھے لہذا ان کو زبانی ہی دندہ ان شکن جواب دیدے گئے۔ ایک دن سنا کہ اُس نے اپنے گھوڑے کو گولی مار دی۔ پھر یہ سنا کہ کسی کا گدھا بنگلے میں آیا تو گولی مار دی۔ شام کو اور صبح کو برابر بندہ وقین چلتی۔ مجال کیا جو کتے یا طوطے بنگلے پر سے گذریں اور وہ مارے۔ پرندے زخمی ہو کر بنگلے میں ہی گرتے اور اسی سلسلے میں نوکروں پر اپنے گرجا ان کو مارتا۔

یہ باتیں جاری ہی تھیں کہ ہماری بکری نے اس کے بنگلے میں ناخ ت بول دی۔ واللہ اعلم سچ کہ جھوٹ ہمارے نوکروں کا کہنا کہ غلط بات تھی۔ ان کے مالی نے غلط الزام لگایا۔ خود اس کا کتا عارض ضروریہ کے مسائل طے کرنے تار میں سے ہو کر ہمارے بنگلے میں آتا اور بکری پر دوڑتا تھا۔ کچھ ہو لغٹٹ نے والد صاحب کو سخت خط لکھا کہ تمھاری بکری ہمارے تار کے پاس گر چلائی

لفظنٹ

ہے ہم اس کو گولی مار دیں گے۔ والد صاحب نے جواب میں لکھا کہ ہم بھٹا ہے گئے کو گولی مار دیں گے۔ اس نے لکھا کہ کتاب جو مر گیا تو میں تم سے ڈویل لڑوں گا۔ والد صاحب نے لکھا کہ اگر یہی ارادہ تو بکری اور گتے کی کیوں جان جائے ڈویل پدیشتر ہی ہے اسی شام کا ذکر ہے کہ نوکر آیارات کو اور اس نے والد صاحب سے کہلویا لکمرے کی روشنی مل کر صاحب باہر سوتا ہے اس کی آنکھوں میں لگتی ہے ورنہ صاحب کہتا ہے ہم گولی مار دے گا۔ دراصل وہ نشے میں دھت ہو رہا تھا۔ والد صاحب نے نوکر کو ڈوانٹ کر بھگا دیا۔ وہ کیا ہی تھا کہ کھڑکی میں جہاں سے روشنی چمک رہی تھی گولی نہ لگی شیشے کے پرچہ اڑ گئے اور اس کا آدمی دوڑ آیا کہ صاحب کہتا ہے ہم تم کو گولی مار دے گا ورنہ روشنی بند کرو۔ والد صاحب کا ماسے غصے کے بُرا حال ہو گیا۔ لیک کے گئے اور اپنا اکسیرس رائفل نکال لائے اور آؤ دیکھنا نہ تاؤ سامنے ہی اس کے نشست والے کمرے کا دروازہ تھا جس کے شیشوں میں سے روشنی چمک رہی تھی۔ باندھ کر

سیدہ ماری جو گولی تو گولی دروازہ توڑتی اندر کمرے میں اس کے
 سنگار کے آئینہ کو بچہ اڑانی دیوار میں پیوست ہو گئی۔ ایک ہلکے بچہ گیا۔
 اچھر سے وہ گر جاتا ہوا اٹھا اور دھڑ سے والد صاحب بھی وہیں ہی لپکے وہ اٹھا
 میں گھس آیا مگر غالی ہاتھ تھا۔ والد صاحب بھی یوں ہی بنیان پہنے لپکے
 حلازم روشنی کے لئے ساتھ تھے۔ دونوں میں کچھ بات چیت ہوئی۔ غالباً اس
 نے والد صاحب کو اچھی طرح دیکھ لیا کہ کس قدر طاقتور شخص ہیں وہ یہ
 کہتے ہوئے لپکے تھے کہ "اے گورے کو اٹھا کر دے ماروں گا شامت آئی
 ہے اس کی" دونوں نے ہنس کر مصافحہ کیا وہ اپنی طرف چلا گیا اور والد
 صاحب ہنستے اپنی طرف چلے آئے۔ والد صاحب کی حالت مارے
 خوف کے غیر ہوشی تھی اور غشی کے قریب تھی جب والد صاحب
 آئے اور خوب ہنستے۔ اس واقعہ کے بعد تو کمرے میں لٹی چلی
 چلا دی۔ ظاہر ہے کہ سیر کو سویا لیا گیا تھا اور پھر تو عرصہ تک
 رہیں وہ کچھ بھی نہ بولا بلکہ شب رات کو اس کو حلو آگیا تو خود حلوے
 کا کیک ہاتھ میں کھانا چلا آیا اور اندر سے والد صاحب نے منگا کر

اور کھلایا۔ جی۔ کو سٹیاں کھلائیں۔ والد صاحب کا جلد ہی یہاں سے تبادلو ہو گیا۔

اتفاق کی بات کہ برسوں گزر گئے۔ والد صاحب تبادلو ہو کر جگہ یہ جگہ ہوتے ہوئے نہ معلوم کہاں سے کہاں پہنچ کر یہی لفٹنٹ بھر ملا۔

ہمارے بنگلہ کے قریب ہی ایک انگریز کا موٹر بگڑ گیا۔ نوپ کی سی آواز ہوئی ٹائریا ٹیوپ پھٹ گیا۔ شہر سے دور ہمارا بنگلہ تھا۔ نوکر دن نے جو دیکھا تو اس کو پہچان لیا۔ یہ تو وہی لفٹنٹ تھا۔ دن کے دو بجے ہوں گے۔ ولی محمد خان ساماں فوراً کرسی سر پر رکھ کر دوڑا اور اس کی خاطر کی اسے فوراً حکم دیا کہ کھلنے کو لاؤ اور ولی محمد نے جھٹ سے آلو ابلے اور دو چونسے بج کر کے ٹھہلس جھلسا کر تیار کئے چار انڈوں کا ٹڈنگ تیار کر لے پہنچے ناستہ وہاں اُس نے خوب ٹوٹ کر کھایا ولی محمد کو ٹھوکریں بھی ماریں (لیکن بعد میں معلوم ہوا کہ ولی محمد نے محض فخر یہ ایسا کہا ایک ہی ٹھوکر نہیں ماری) اور انعام کے دس روپے ان کو دیے گئے

لفٹ

اور والد صاحب کو سلام کہتا گیا۔

میں اسکول میں پڑھتا تھا۔ طرح طرح سے اس قصے کو فخریہ گاتا پھرا یہاں تک کہ ماسٹر صاحب کے کان تک اس کی بھنک پہنچی اور انھوں نے بھی اس قصے کو حیرت سے سنا۔ درجنوں دوسرے لڑکوں نے سنا۔ دراصل واقعہ اپنی نوعیت کے لحاظ سے کیا کم تھا کہ شہر کے اس قریب سے ایک لفٹ کا گذر ہو اب باتیں آپ کو عجیب سی معلوم دیں گی۔ اس لئے کہ اب تو لفٹوں کی بھرمار ہے ہر حال یہ ایک مختار لفٹ تھا۔ اور ان واقعات پر غور کرنے سے آپ کو پتہ چلے گا کہ لفٹ کا کیا صحیح معیار ہے۔ یہ پہلا لفٹ تھا جس سے مجھے سابقہ پڑا۔ سابقہ بھی کیا لیکن میں لفٹ کے بارے میں صحیح معیار قائم کرنے کے قابل ہو گیا تھا کہ مجھے ایک اور لفٹ ملے۔

وقت گذر چکا تھا۔ میں بچہ نہ تھا بلکہ کالج کا طالب علم معلوم ہوا گورنمنٹ نے طے کر دیا کہ اب ہندوستانی بھی لفٹ ہوا کریں گے بلکہ ہو گئے۔ اور ان میں سے پہلا لفٹ میں نے

لفٹنٹ

ایک عرس پر دیکھا۔ یہ اودھ کے ایک رئیس زادہ تھے۔ میں نہ معلوم کیا دیکھنے کو تیار تھا کب چلے آ رہے ہیں ایک نوجوان بہر پر دوپٹی ٹوپی جامدانی کا انگرکھا چوڑی دار پا جامہ اور اس پر سیاہ پمپ اور چلے آ رہے ہیں سچ مچ ٹھک ٹھک ! یہ لفٹنٹ تھے سچ مچ کے لفٹنٹ تھے۔ جوان خیر واد اور وفی سچیلے تھے مگر میں جو کچھ بھی لفٹنٹی کا نمونہ دیکھ چکا تھا اس کو دیکھتے ہوئے انھیں ”چھٹی جان“ تھے اور بھر تباہی پہ تباہی بڑے خوش اخلاق۔ نرم دل۔ ملنسار تھے۔ قوالی کے بے حد شوقین بھلا یہ بھی کوئی لفٹنٹ میں لفٹنٹ ہوئے۔ بجائے اس کے کہ میں لفٹنٹی کے معیار پر رائے زنی کروں۔ قارئین سے صرف اتنا پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ لفٹنٹ اگر کسی بے خطار راہ گیر کے چوڑوں پر حواخواہ بگڑ کر لات مارے تو اس کا پیٹنٹ کا نازک سا پمپ شو کہاں جائے ! اودھ کے ایک قبیلے کے اسٹیشن پر کیا دیکھنا ہوں کہ ویننگ روم کے سامنے کرسی پر ایک اس قدر زیادہ موٹے مگر نرم اور ملا روتی کا

گلاب جیسے ایک صاحب بیٹھے کیا رکھے ہوئے ہیں۔ بے جا ڈھیللا
پتلون جھاڑ بھلا بیٹی تو نامہ پر اس زور سے کسی کہ جیسے دھنکی ہوئی
روٹی کی گھڑی کو زور سے کس دو۔

ریل آئی ڈاک گاڑی! سیکٹر کلاس پلیٹ فارم سے باہر دور
جا کر کھڑا ہوا۔ یہ حضرت دوڑتے یا دوڑنے اور لڑھکنے کے درمیان
والی کارروائی کرتے چلے ہیں کہ دھڑکے سیٹی دیتا ہے انجن حواس
زائل، جوں توں کر کے پہنچے۔ دوبہ پلیٹ فارم سے باہر دونوں ہاتھ
اونچے۔ دوطرفہ ہینڈل کی سلاخوں کو بیکڑ کرنا سختے پر سیر رکھ کر اوپر چڑھنے،
کو زور جو لگا یا تو پتلون ویسے ڈھیلی بھی بیٹی معہ پتلون زمین پر!
جھک کر پتلون سمجھاتے ہیں اور گاڑی یہ جا وہ جا، لوٹے چلے آتے ہیں
ہیں! ہر شخص ان کو دیکھ رہا ہے اور منہ موڑ کر مسکرا رہا ہے۔ قلی
کے سر پر ہولڈل پر نظر پڑتی ہے۔ لکھانے "لفٹنٹ بنرجی"
اور میں کھڑا دیکھتا کا دیکھتا رہ گیا! لفٹنٹ غیر متخارب بھی ہوتے
ہیں۔ یہ ڈاکٹر تھے مگر لفٹنٹ! موٹاپے کے خلاف مقامی اسکول میں

لفٹنٹ

بکھر دینے آئے تھے۔ سوچے ہوں گے کہ چلو ایک لکچر مسافروں کو بھی سہی۔

اور یہ لفٹنٹ اگر کسی کے لات مار دے بہنیں! اگر لات مارنے کی کوشش کرے تب کیا ہو! کم از کم میں کیا۔ آپ خود قریب ہوں تو شاید پرے ہٹ کر خود لفٹنٹ کی لات کی زد میں آجائیں اس لئے کہ محفوظ ترین مقام وہی ہو سکتا ہے ورنہ دوسری صورت میں لات کی زد سے زیادہ خطرہ خود لفٹنٹ کی زد موجود! اس لئے کہ لات مارنے کی صورت میں قطعی لفٹنٹ کا بیلینس آؤٹ ہو جائے گا اور وہ نہ معلوم کہ ہر اور کس زور سے گرے نرم سہی مگر وزن

آپ سوچیں گے کہ لفٹنٹ ہے تو یہ کیا ضرور کہ لات مارے ہی مارے! اور میں کہتا ہوں کہ حضرت زکیوں مارے! آخر کوئی وجہ وار مل ہیں مضمون کے ذریعے ان خیالات و رجحانات کی اشاعت چاہتا ہوں جن کا بالواسطہ یا براہ راست لفٹنٹ سے کسی قسم کا

لفظ

خیالی یا عملی تعلق رہ چکا ہو۔ ممکن ہے کہ میں یہ بھی سوچتا ہوں کہ اگر آپ خود لفظ بننا چاہتے ہیں تو اس مسئلے پر غور کرنے میں آپ کو کچھ مدد مل سکے۔

جس زمانے کا میں ذکر کرتا ہوں لفظی کا شوق پھیل رہا تھا ریویوں اور ڈاکٹروں میں غیر متحارب لفظ نظر آنا شروع ہو گئے تھے۔ اور ترقی پسند اور روشن خیال حضرات میں سے اکثر کے پیش نظر یہ سوال تھا کہ نام کے ساتھ عمرہ سا مخلص معنی یا نسبتی زیادہ موزوں رہے گا یا لفظ لفظ۔

لیکن یا وجود اس کے عوام اور جہلا کے لئے لفظ معنی اپنی لات کے اب بھی وہی ایک غیر ملکی چیز تھا۔ نہیں بلکہ سچا نہ ہوگا اگر میں یہ کہوں کہ اب بھی ہے۔ ممکن ہے کہ آپ کا خیال ہو کہ اب وہ صورت حال نہیں رہی جدھر دیکھو خود ہم لوگوں میں متحارب و غیر متحارب دونوں قسم کے لفظ نظر آتے ہیں اور اب قطعی وہ صورت حال نہیں ہے ممکن ہے آپ کا خیال صحیح ہو لیکن

میں اپنے خیال کی تائید میں نسبتاً ایک تازہ تباہ قصہ پیش
 کروں گا جس کے پڑھنے سے نہ صرف میرے خیال کی تائید ہوگی
 بلکہ لفظی نے جو بھی قابل فخر صورت ہماری خطاب یافتہ دنیا میں
 پیدا کر لی ہے اس کے ایک خاص ہی پہلو پر کافی روشنی
 پڑے گی۔

نقشہ کا پہلا دن

نقشہ کا پہلا دن

زیادہ عرصہ نہیں گزرا کہ حسن اتفاق سے ایک ڈاکٹر صاحب کے ٹہرے میں رہنا ہوا کوئی پچاس برس کی عمر گھٹا ہوا دوہرا بدن۔ اچھا گورا کھلتا ہوا رنگ شیروانی پرتر کی ٹوپی اور بڑی بڑی سوری کا گھسٹا ہوا پاجامہ اس ماتی کوپ ایک عجیب انداز سے زمین کی طرف دیکھتے چلے۔ کچھ سی ڈاکٹر صاحب تھکی تو فریج کٹ مگر لاپرواہی کے سبب پیچھے کٹ ہونے سے جبراً روکی جاتی تھیں کامیاب اور مویشیاں ڈاکٹر تھے اور خوب چلتی تھیں۔ رات فرصت نہ ملتی۔

ایک دم سے جو خدمت خلق کا جذبہ زور پہ آیا تو سیروں سوڈا بائیکاٹ تحریر کر گئی تھیں۔ کسی حصہ میں نمک طایا تو کسی میں

پٹھری اور کسی میں کوئی قدر سے کڑواہٹ اور دواؤں الے رنگ
 لیکر مختلف رنگ دیکر اور مختلف خوشبودے دیکر ہزاروں ٹیریاں ماشہ
 پٹیرہ ماشہ کی بنوالیں اور اسی طرح نونلوں میں معموی پانی بھر کر رنگ
 خوشبودے کسی کو پٹھری سے نوازاتو کسی میں رنگ کسی کو ذرا
 کڑوا کر دیا تو کسی کو بکھا۔ ٹیریوں کے نام رکھ۔ پٹے پاؤڈر ہزاروں
 وغیرہ اور اسی طرح پانی کے نام رکھ۔ پیچہ پچہ ہزاروں وغیرہ اور ایک
 ہزار بھاری سائن بورٹو لگا دیا کہ غریب کو دوا مفت ملتی ہے کلکٹر مصلح
 نے اگر س فری ڈسپنسری کا افتتاح کر دیا اور اب ہوا جب ہے مریشوں کا ذوق
 نوالا مان سیکڑوں مریشوں کو پٹیریاں تقسیم ہوئیں ہزاروں کو فائدہ
 پہنچا۔ کسی کو ضرورت دیکھی تو بازار سے کوئی پیٹنٹ دوا علامہ ان
 ٹیریوں کے بھی سچو نہ کر دی۔ ایک ریل پیل ہو گئی مفت دوا لینے والوں
 کا رجسٹر دیکھو تو رنگ رہ جاؤ کہ اتنے مریشوں کو مفت دوا کیسے دیتے
 ہیں عرض یہ کارخانہ زوروں میں چل رہا تھا کہ عجیب معاملہ پیش آیا۔

ڈاکٹر صاحب کے ایک لازم صاحب تھے جن کا نام احمد تھا۔

یہیلوین بھی تھے نہ معلوم کس کے پہکانے سے ایک مقامی دھل
میں شرکت کی جس میں کچھڑ گئے کچھ اکھڑ مزاج ویسے تھے اور
پہلوانی کے سبب یہاں بھی دوست اجاب کے تختہ مشق
رہتے تھے کہ کچھڑنے لگے اور بھی لوگ چھڑنے لگے۔

صبح کا وقت تھا ڈاکٹر صاحب مریض دیکھنے گئے تھے اور
احمد پہلو ان دھوپ میں بیٹھے حقہ پی رہے تھے کہ سائیکل بتار
والا آیا۔ ان کو دیکھتے ہی مسکرایا اور سلام نہ دعا سن کر کہتا
ہے ”کہو پہلو ان کیا حال چال ہیں۔ مٹھائی کھلو او“

اور پہلو ان کو ہر مذاق کمرنے والے اور ہر مذاقیہ بات
پر شبہ کہ یہ مذاق اشارۃً کچھڑنے سے متعلق ہوگا لہذا برا مانتے۔
پاس ہی جن لوگوں کا ملازم کھڑا تھا اس سے اندر اسلحہ
کرائی کرتا آیا ہے اور تار والے کو سنجیدگی سے مطلع کیا کہ مذاق
نالپند ہے۔ ڈاکٹر صاحب شہر گئے تار دے دو۔ اس نے
تار دینے سے انکار کیا۔ انھوں نے پھر جو تار کو پوچھا تو نہیں کہ

تار والا بولا کہ ”تمہارے ڈاکٹر صاحب لعنت ہو گئے.....
 مٹی مائی کھلاؤ.....“

بدمستی دیکھتے کہ جس دھل میں یہ پھڑپھڑے اس میں کوئی لفٹ بھی
 آیا تھا۔ یہ بگڑ گئے کہ اتنے میں اندر ایک قیامت سی مچا رہی
 بیگم صاحبہ کو جو تار کی اطلاع ملی تو وہ مارے خوشی کے جھجھکیں
 اس لئے کہ ان کے چھو بیٹا کے لڑکا ہونے کو تھا جس کی اطلاع کا
 بذریعہ تار انتظار تھا۔ لڑکے نے جو کہا کہ تار والا مٹھائی مانگتا
 ہے تو یہ سمجھیں کہ اُنکی خبر اور خلق پھاڑ کے چھین۔ ”اے خلو آ یا

.....“
 خلو آ یا اُس سرے پر باورچی خانے میں بیٹھی آلو چھیل رہی
 تھیں۔ اور یہ دوڑیں اور پھر خلق پھاڑ کر۔ ”اے خلو آ یا....“ چھو
 بیٹا کے لڑکا ہوا ہے.....“

”اے میری قسم.....“ خوش ہو کر خلو آ پاؤ پڑھو پڑھو
 مکر تھیں۔

”اے اللہ کی قسم..... ہمارا ہی جو آگیا..... ارے او جتن.....
جتن کے بچے.....“

”اے بہن مبارک..... اے او جتن..... ارے مری
پڑجائے تجھ پہ.....“

اور دونوں دروازے کی طرف دوڑیں۔
”ہیں نہ کہتی تھی کہ شرط باندھ لو..... لڑکا ہی ہوگا....“
”اور لڑکا نہیں ہوتا تو تار کیوں دیتے..... اے دہ مٹھائی
مانگ رہا ہے.....“
”کون؟“

”اے وہی تار والا.....؟ اتنے میں بوا رچھا دوڑی
آئی اور چلائی
اے لو مبارک..... مبارک بھائی کا گھر پھلے
مجھ لے.....“

اے بوا تار تو لاؤ..... وہ تو مر کے رہ گیا جتن کا بچہ.....“

دروازے کے تو پاس ہی تھیں۔ بوارجین لپک کے باہر گئیں کہ احمد کی آواز آئی۔ تیری بدمعاش کی ایسی میسی... پڑی سیلی ایک کر دوں گا۔ پھر تو جا میں تجھے ہی کو لفٹ بنائے دیتا ہوں۔ اور جن آبا کہ وہ تار نہیں دیتا۔ جن کو پھر دوڑا یا کہ تار والے کو روکے مگر تو بہ نیچے پہلوان صاحب جو پکے ہیں تو وہ سائیکل پر قہقہہ لگاتا ہوا ہو گیا۔

احمد پہلوان بڑ بڑراتے بڑا بھلا کتے آئے۔ یہ سمجھیں کہ تار نہ دیا اس لئے احمد خفا ہیں۔ اور احمد نے بھی پی بتایا کہ مٹھائی مانگتا تھا اب یہ ان کی غلطی ہو گئی کہ یہ نہ سوچے کہ چھو بھیا کے لڑکا ہوا ہے خوش ہو کر احمد بھی بولے "جھے کیا خبر تھی.... رجیما بو امیری طرف سے بھی بیگم صاحبہ کو مبارک باد دے دو..... وہ تو نذراق کرنے لگا تو جھے غصہ آ گیا۔ جھے کیا خبر تھی میں تو روک لیتا اور خود لٹا دلاتا..... خیر مبارک ہو۔"

اور مارے خوشی کے ڈاکٹر نے دیوانی ہو گئیں تو چل میں چل

عصے سے پروگرام زیر تجویز تھے۔ روانگی کا انتظام درپیش ہو گیا اور قلو آ پا خوش ہو کر کہیں۔

میں نہ کہتی تھی کہ بہن لڑکا ہوگا.....“

اور وہی ہوا..... وہ تو ڈاکٹر صاحب ہی کو تار دے گا.....
اے تمہارے منہ میں بھی شکر..... وہ تو ڈاکٹر صاحب ہی کو تار دیتا۔
اے انعام بھی تو لینا ہے اُسے“ خلو آ پا بولیں۔

انعام مردہ مجھ سے لیتا..... مگر ہاں اُسے کیا معلوم میں
تو خوش کر دیتی اُسے۔“

غرض اندر رنڈ پرچ رہا تھا۔ ڈاکٹر نی کے اکلوتے بھائی
پہلی بیوی منہ پتھوں کے ختم ہو چکی تھیں کہ دوسری خادی اور
لڑکے کی نوبت آئی۔ بسے تھا کہ لڑکا ہوگا اور ڈاکٹر نی مالے خوشی
کے دیوانی ہو رہی تھیں۔ خلو آ پا کی بیوہ سہیلی تھیں جو مدت
سے ساتھ رہتی تھیں اور اب طرح طرح کی تجویزیں ہو رہی تھیں کہ
فوراً روانگی کی تیاری کر دی جائے۔

باہر زیادہ دیر نہ گزری تھی کہ ڈپٹی صاحب کانو کر چھڑا
آیا یہ ڈاکٹر صاحب کے بڑے گہرے دوست تھے اور نوکروں کا
بھی دن رات کا آنا جانا تھا چھڑانے بھی آتے ہی ہنس کر پہلوان سے
علیک سیلک کی ۔

ڈاکٹر صاحب کو پوچھا اور ایک ہی سانس میں ہنس کر کہا ”دیکھو
بھائی پہلوان اب تو ٹھٹھا ہیں اب بھلا کیوں بولو گے ؟“
پہلوان نے بنا یا کہ ڈاکٹر صاحب نہیں ہیں ۔ لیکن یہ معلوم کر کے
پہلوان کا غصہ تیز ہو گیا کہ اس وجہ سے نہ بولو گے کہ تمہارے
ڈاکٹر صاحب نفٹ نفٹ ہو گئے ؟

نفٹ کو گالی دے کر پہلوان نے کہا نفٹ کی ایسی تہی
یا در کھنا بچہ ہڈی پسلی توڑ دوں گا ۔
چھڑانے دب کر کہا بھائی خفا کیوں ہوتے ہو میں تو ڈپٹی صاحب
نے بھیجا“
”کاپے کے لئے ؟“

”کہ ڈاکٹر صاحب کو ہماری طرف سے مبارکباد دے آؤ.....“
 ”کیسی... کیسی کیسی مبارکباد..... کوئی شادی ہوئی
 ہے کہ کوئی لڑکا ہوا ہے؟“

”وہ لفٹ ہو گئے.....“

مد پھر اٹھوں پہلوان نے رضائی علیحدہ کرتے کہا: ابھی وہ
 ماروالا آیا..... یہ تم لوگوں نے مجھے چھڑنے کی صلاح کی.....
 پڑی پسلی ایک کردوں گا..... کسی بھول میں
 نہ رہنا..... آیا وہاں سے لفٹ کا بچہ.....“
 چھتر اگھیرا کر بولا: یا رتم خواجہ خواہ خفا ہوتے ہو اچھا
 انڈر کھلا دو.....“

”کیا کھلا دوں؟“

کہ ٹرپٹی صاحب نے مبارکباد دی ہے کہ ڈاکٹر صاحب
 لفٹ ہو گئے.....“

تیری ایسی تیری... ٹھہر تو جا.....“ یہ کہہ کر جو پہلوان جھپٹا

ہے تو نکل گیا وہ ایک جوتا اتار کر پھینک کر مارا اور سیکڑوں گایاں۔
مگروہ بھاگ گیا۔ یہ تپہ میں چلے جھٹے آکر پھر اپنی جگہ بیٹھ گئے.....
لیکن بہت زیادہ دیر نہ گزری تھی کہ کیا دیکھتے ہیں کہ کوتوال
صاحب کا نوکر فتوحیلا آ رہا ہے۔ یہ اُن کا پرانا اور پتر اچھڑنے والا تھا
سب سے زیادہ ناقابل معافی جرم اُس نے یہ کیا تھا کہ پہلوان کو
استناد بنایا۔ مٹھائی نہ کھلائی اور کسرت کرنے لگا لنگوٹ چرائے گیا
اوپر پھرنے کے بعد توبہ کا بنگ کرتا تھا۔ اس سے پہلوان ویسے
بھی بہت چلتے تھے۔

”کہو بھئی پہلوان“ اُس نے آتے ہی کہا۔ اس کو کیا معلوم کہ ابھی
ابھی پارہ ایک سو دس تک بیچ چکا ہے۔ پہلوان کچھ نہ بولے ڈاکٹر
صاحب کو پوچھا تو انتہائی کج خلقی سے کہہ دیا کہ مریض دیکھنے
گئے ہیں؟ کیسے آئے؟ استاضرور پہلوان نے پوچھ لیا
بھئی مبارکبادی دینے آئے ہیں اس نے کہا اور پہلوان نے
دیکھا کہ ایسے چھپٹوں کے نکل نہ جائے۔ لہذا بن کر پوچھا۔ ”کیسی مبارکبادی“

”تمہارے ڈاکٹر صاحب لفٹ ہو گئے۔“
 ”اچھا! پہلوان نے غصے کو چھپاتے اور رضائی کو علیٰ رکھتے
 ہوئے حق علیٰ سر کا یا اور کہا ”لفٹ ہو گئے ہیں! اور نکلا ہے
 کو تو ال صاحب نہیں ہوئے۔“

قبل اس کے کہ وہ ہوشیار ہو پہلوان نے حبیبٹ کر
 اس کو بلایا۔ ڈاکٹر صاحب تو بعد میں ہوں گے پہلے تجھے لفٹ
 بنا دوں.....“

وہ ”ارے ارے کہتا رہا اور پہلوان نے اُسے اٹھا کر
 دے مارا۔ یہ لے۔ یہ لے.....“
 دے گھوٹا۔ دے گھوٹا۔ اور وہ دہائی دیتا ہے وہ ٹھکر کر
 نکلا ہے کہ پہلوان نے پھر اٹھا کر ٹیغنی دی اور غریب پیٹ کر کہا ”جاؤ
 جتیا ہو گئے لفٹ..... صلیح کر رکھی ہے..... صبح سے
 حیران کر رکھا ہے۔“

اس کو بولنے نہ دیا اور پھر جو غصہ آیا تو اس نے بھی کچھ کہا اور

یہ مارنے دوڑے وہ گایاں دیتا اور کوتوال صاحب سے شکایت کرنے کہتا چلا گیا۔

کوتوال صاحب کے نوکر کو گئے دیر ہو چکی تھی اور پہلو ان کا غصہ وغیرہ ٹھنڈا ہو چکا تھا کہ نوڈا اگر صاحب آگئے مکان کے برابر سے کی سیڑھیاں چبھتے ہوئے اُنھوں نے احمد کو پکارا اور آقا اور ملازم میں کچھ اس قسم کی باتیں ہوئیں:-

ڈاکٹر۔ احمد۔

احمد۔ جی حضور (دوڑتا آتا ہے) تار مل گیا حضور.....

ڈاکٹر۔ (کرسی پر بیٹھ ہوئے) تار تول گیا مگر تم یہ بتاؤ کہ تم نے کوتوال صاحب اور ڈپٹی صاحب کے نوکروں کو کیوں مارا تھا اسے اوپر اب مقدمہ چلے گا۔

احمد۔ (گھبرا کر) مقدمہ۔

ڈاکٹر۔ ہاں سنا ہوگی۔

احمد۔ اور میری کچھ سنوائی نہ ہوگی۔ میرے ساتھ بھی انصاف ہونا چاہیے۔
 ڈاکٹر۔ (بگڑ کر) تم نے کیوں مارا
 احمد۔ سرکار..... میری سنین تو کہوں..... ناسور ڈال
 دیئے ہیں ان دونوں نے..... یہ
 کو تو ال صاحب کانوکر فتو اور ڈپٹی صاحب کانوکر
 چھڑا.....“
 ڈاکٹر۔ کیا ہوا۔
 احمد۔ ہوایہ کہ سرکار یہ ہمیشہ سے مجھے چھیڑتے ہیں۔
 ڈاکٹر۔ چھیڑتے ہیں۔
 احمد۔ جی سرکار۔
 ڈاکٹر۔ (بگڑ کر) کیا چھیڑتے ہیں۔
 احمد۔ مجھے پہلوان پہلوان کہہ کر چھیڑتے ہیں اور.....
 ڈاکٹر۔ تم ہو جو پہلوان۔

احمد۔ دوسرا اس لئے ہیں کہ ہمارا مذاق اڑائیں پھر میں نہیں
اور ہمارا لنگوٹ چرائیں.....

ڈاکٹر۔ بس یہی بات ہے۔ اسی لئے مارا۔

احمد۔ نہیں سرکار آپ سنئے تو..... مجھے چھڑتے
ہیں اور حضور آپ کے ہم نمک خوار ہیں آپ کو برا
بھلا کہتے ہیں۔

ڈاکٹر۔ ہمیں کہتے ہیں یہیں۔

احمد۔ جی سرکار۔ کیونکہ صاحب کھانا کھانے گئے ہیں وہ
آئیں تو پوچھ لیا جائے۔

ڈاکٹر۔ کیا کہتے ہیں۔

احمد۔ ابھی یروں کی بات ہے یہ فتوح حضور کو برا بھلا کہنے لگا۔
ڈاکٹر۔ (بگڑ کر) کیا کہنے لگا۔

احمد۔ یہ کہنے لگا کہ ہمارے کو تو ال صاحب تمھارے ڈاکٹر صاحب
کو منٹوں میں تھکڑیاں پھینا سکتے ہیں پھر سرکاریں نے بھی کہہ دیا۔

ڈاکٹر. کیا کہہ دیا۔

احمد۔ میں نے کہہ دیا کہ کو تو ال صاحب تمہارے کوئی چیز نہیں۔ ہمارے ڈاکٹر صاحب چاہیں تو کو تو ال صاحب اور ساری کو تو والی کو ایک خوراک میں اٹھا چٹ کر دیں۔

ڈاکٹر. چپ باتیں۔۔۔۔۔ بڑے بیہودہ ہوتے۔

احمد۔ حضور میں جو جھوٹ کہتا ہوں تو جو چور کا۔۔۔۔۔

ڈاکٹر. چپ ہو۔ آج کیا ہوا۔۔۔۔۔ تم نے مارا کیسے۔۔۔۔۔؟

احمد۔ آج نیئے سرکار۔۔۔۔۔ ان دونوں نے فتوا دے دیا ہے مجھے چھڑنے کی صلاح کر لی ہے اور آج سرکار انھوں نے ڈاکٹر کو بھی طلب کیا ہے۔ اُسے مار والے کو۔

ڈاکٹر. تار والا۔

احمد۔ ہاں سرکار یہ تار والا۔ بڑا بد معاش ہے سرکار میں تو اس کا سر بھاڑ دیتا گل گیا سرکار ہم تو کھری کھوٹی سن میں مگر آپ کو۔۔۔۔۔

ڈاکٹر تم کو اس لئے جاتے ہو یہ تباہ و تم تے فتو اور چھڑا
کو کیوں مارا..... زمانے بھر کی کہانی ہم نہیں
سننے.....“

احمد فتو آیا تو پہلے اُس نے مجھے چھڑا اگر لگا آپ کو کہنے
تو میں نے مارا۔

ڈاکٹر کیا کہا۔

احمد سرکار آپ کی منہسی اڑانے لگا.....

ڈاکٹر (چلا کر) کیا منہسی اڑانے لگا۔

احمد آپ کو لفٹٹ کہنے لگا..... سرکار منہسی مذاق

برابر والوں میں ہوتا ہے.....

ڈاکٹر تو کیا ہوا لفٹٹ ہی تو کہا۔

احمد کچھ ہوا ہی نہیں۔ صاحب اتنی بڑی بات کہہ کر منہسی

اڑانا ہے..... آپ کی منہسی اڑائے اور.....

ڈاکٹر لفٹٹ کہنے میں منہسی کیا اڑائی۔

احمد۔ ایلو سرکار..... آپ کو لفٹ بنا دیا۔

ڈاکٹر۔ تو پھر لفٹ کیا بُرا ہوتا ہے۔

احمد۔ (حیرت سے) سرکار سی بھلے آدمی کو لفٹ کہا یا

کچھ ہوا ہی نہیں۔ سُور اور کُتے کا گوشت کھاتے

ہیں لفٹ۔

ڈاکٹر۔ اچھا اب مت بیہودہ بکواس کر وتم نے اُس کو بے خطا

مارا ہے اور سناٹے لگی.....

احمد۔ میں نے سرکار بے خطا نہیں مارا۔ اُس نے آپ کو لفٹ کہا

ڈاکٹر۔ بدتمیز.... بھی جانتا ہے لفٹ کیا ہوتا ہے۔

احمد۔ جلتے کیوں نہیں ہیں

ڈاکٹر۔ کون ہوتا ہے۔

احمد۔ گوراپٹن کا افسر ہوتا ہے۔

ڈاکٹر۔ سنو بے وقوف۔ ہم لفٹ پر چڑھو گئے

احمد۔ ہیں !!

ڈاکٹر: ہیں کیا؟

احمد: آپ؟

ڈاکٹر: ہاں ہم

احمد: نصنٹ

ڈاکٹر: ہاں ہم ہم۔ نصنٹ ہو گئے ہیں

احمد: تو سرکار بھرا اب

ڈاکٹر: اب کیا۔

احمد: چھاؤنی میں چل کر رہنا ہو گا اور سرکار گوروں

سے تو میری ایک سنٹ نہیں بنے گی۔

ڈاکٹر: چھاؤنی میں کیوں رہنا ہو گا یہیں رہیں گے۔

احمد: اور قنات پر بیٹ۔ سرکار قنات پر بیٹ آپ سے

کیسے نکالے گی..... اور پھر.....

ڈاکٹر: قواعد پر بیٹ کچھ نہیں کرنا ہو گی۔ ہمیں قواعد پر بیٹ

مطلب نہیں ہو گا۔

احمد۔ سرکار یہ کیسے ہو سکتا ہے۔ گورا سلامی نہیں اُٹانے گا آپ کی۔

ڈاکٹر۔ سلامی کیوں نہیں دے گا۔ مگر قواعد پر پڑھنا سے مطلب نہیں۔

احمد۔ سرکار یہ کیسے ہو سکتا ہے

ڈاکٹر۔ ارے بے وقوف ہم آنریری لفٹنٹ ہیں۔

احمد۔ اچھا تو سرکاریوں کہئے۔ جیسے اپنے چھٹن لال جی بہ خوب

رہا۔ بڑا حیران کر رکھا تھا کیہ والوں نے بھی سرکار

یہ دنیا فضلو۔ ایکوں۔ ایک یہ جرمانہ کیجئے گا۔

ڈاکٹر۔ کیا بکتا ہے۔ بے وقوف چھٹن لال جی

تو آنریری مجسٹریٹ ہیں۔ ہم لفٹنٹ ہیں۔ خیر تم کو

اس سے بحث نہیں۔ آج سے کوئی پوچھے تو لفٹنٹ

صاحب کہا کرنا۔

احمد۔ اور ڈاکٹر صاحب نہیں.....

ڈاکٹر۔ دیکھ سوچ کر ہوں! ڈاکٹر صاحب..... ہاں ڈاکٹر صاحب

بھی مگر نہیں کوئی تم سے ہمیں پوچھے تو یہی کہو کہ لفظ صفا
 باہر گئے ہیں۔ ہاں مگر تم نے جو کو تو اں صاحب کے نوکر کو مارا
 ہے تو اس سے جا کر معافی مانگو اور راضی کرو ورنہ نفیہ
 چل جائے گا۔

احمد اب سرکار میں تھوڑی معلوم تھا۔ ہم تو یہی سمجھے کہ چھپر
 رہے ہیں پھر ان کو بھی تو منع کر دیجئے کہ چھپر نہ کریں۔
 ڈاکٹر تم ابھی جا کر راضی کرو نہیں تو مقدمہ چل جائے گا۔
 احمد جیسی مرضی سرکاری۔

ڈاکٹر صاحب احمد کو سمجھا بجا کر گھر میں داخل ہوئے
 یہاں رنگمہی اور تھا۔ بیوی اندر کمرے میں جانے کے
 لئے کپڑے وغیرہ درست کر رہی تھیں اور خلو آپا باورچی خانے
 میں مشغول تھیں۔ ڈاکٹر صاحب سیدھے برآمدے سے ہو کر کمرے
 میں پہنچے اور ماری خوشی کے بیوی سے کہا۔

”تو بھی ٹھکانی کھلواؤ۔“ تار ہاتھ میں لئے ہوئے

بیوی جو بے حد مشغول تھیں چونک پڑیں۔ ڈاکٹر صاحب کے ہاتھ میں تو تار چہرے پر غنٹی کی مسکراہٹ ”مٹھائی کھلو او“ کہنا تھا کہ بیگم پر گویا بجلی گری اور ماری خوشی کے ان کی سانس نہ سمائی اور ایک دم سے خوشی کے ایک بے پناہ عالم میں منہ سے نکلا۔
 ”ہی..... ہیں..... ہج..... ہج..... ہج..... جو..... جو..... جو..... جو..... اے غلو آپا.....
 غلو آپاری.....“

اور دیوانہ وار کمرے سے نکل کر برآمدے میں اور ادھر ڈاکٹر صاحب نے برہم ہو کر کہا۔
 ”ہج..... ہج..... لگا رکھی ہے.....“

”اے غلو آپا نار آگیا“ اور یہ کہہ کر پھر ڈاکٹر صاحب کی طرف لوٹیں۔ ”اے بھیس ہماری قسم..... کب ہو الٹکا..... تم تار تو پڑھو.....“

”ہیں! ہیں! یہ تم کو ہوا کیا ہے۔ خیر تو ہے۔ کیا بکتی ہو؟“

”بچھو بھیا کے لڑکا ہوا ہے.....“

”کیسا لڑکا..... کیا بچتی ہو۔“

”اوں..... ن تم مذاق کرتے ہو۔ یہ تار جو ہے“

اور اتنے میں خلو آ پا بھی تیزی سے پہنچیں۔ کہتی ہوئی ”اے

میں نہ کہتی تھی..... اے میں نہ کہتی تھی..... لڑکا

ہوئے پر لڑکا.....“

کیسا لڑکا..... کیا کہہ رہی ہو..... یہ تار تو اور

ہے.....“

”دیکھو خلو آ پا..... وق کر رہے ہیں مذاق کر رہے ہیں۔ ابھی

ابھی مٹھائی مانگ رہے تھے۔“

خلو آ پا بولیں۔ ایلو مٹھائی کیوں نہ لیں گے۔ قاعدے سے تو

کمر پکا اور صاف معہ چو بے کے ہنونی کا حق ہوتا ہے۔ میں چو بادوں کی

..... تم مجھ سے لو چو با۔“

”یہ کیا واہیات ہے کیسا لڑکا..... کیا بچتی ہو؟“

اور جلد غلط فہمی دور ہوئی۔ قطعی چھوڑ دیا کا تاثر نہیں ہے۔ یہ تو افسانہ ہی ہے۔ تاثر ہے۔ مسئلہ ہے کہ میں لٹنٹ ہو گیا ہوں۔
 ”ہیں! آنکھیں دلوں کی پھٹی کی پھٹی رہ گئیں۔ لٹنٹ!....“
 غلو آپا نے کہا۔

لٹنٹ!..... کون ہو گیا؟

”میں ہو گیا۔“

”لٹنٹ!.....“ بیگم صاحبہ نے کہا، ”اس سے کیا مطلب؟“

جنے کیا کہہ رہے ہو؟

کہہ یہ رہا ہوں کہ گورنمنٹ کی طرف سے میں لٹنٹ ہو گیا ہوں۔ آخر اس میں شک کیوں ہے۔“

دونوں چُپ ایک دوسرے کو دیکھتی ہیں۔

آخر چُپ کیوں ہو۔ کیا بات کیا ہے۔ یہ واقعہ ہے کہ میں لٹنٹ ہو گیا ہوں۔“

اے لوبی خیر! تم نہیں کب تھے؟ ہم نے سداں لٹنٹ ہی

دیکھا تھیں۔“

کیا..... کیا مطلب“

مطلب یہ کہ تم جو سنا رہے ہو لفٹ لفٹ تو بھیا بناؤ کہ
لفٹ تم تھے کب نہیں اب تو سمجھے؟
”میں تو نہیں تھا۔“

”نہیں ہوئے..... بھیا معاف کرنا۔ اتنا میں بھی کہوں گی
کہ یہ تو جب کہتے تم اچھے بھی لگتے جو کبھی ہماری بہن نے تم سے
چوں بھی کی ہو..... کسی کام میں ”نا“ کی ہو..... اے بھیا
کبھی لوٹ کے بات نہ کی ہو..... اے بھیا کبھی لڑی ہو کہ
زبان کی ہو کہ خدمت میں کسر.....“

”ارے! ارے! تو میں کب کہتا ہوں.....؟“

”تو پھر اس غریب دکھیا پہ تو لفظی بٹھارتے کچھ اچھے نہیں
لگتے.....“

لا حول ولا قوۃ..... کیا آنت میں جان ہے ارے صاحب

سرکاری عہدہ ہوتا ہے اور یہ عہدہ مجھے سرکار سے ملا ہے۔ یہ تار اسی کا تو ہے۔“

اور وہ ہمارے چھوٹے بچارے کا جھوٹ ہی نکلا۔ لڑکا ڈرکا کچھ نہیں.....“

کیسا لڑکا کس نے کہہ دیا..... یہ تار دیکھ لو۔ نہ مانو پڑھو انوکسی اور سے۔“

اُس تار میں کیا لکھا ہے؟

”یہ لکھا ہے کہ تم نفٹ ہو گئے۔“

پھر وہی مرغی کی ایک ٹانگ.....“

”ارے باطلو آ پاپا یہ پھیس کیا ہوا ہے.....“

”اے چل خلو بنائی تجھے کیا؟ وہ مثل تیری ہے کلم نہ دھام دی میں موسل..... وہ ٹھہرے میاں اور وہ ان کی بیوی نفٹ

چھوڑ کچھ اور نہیں۔ تو بنی کون؟ اور تجھ مردی کو کیا..... تو چل اپنی ہنڈیا دیکھ..... بنی تو یہ چلی، بھیا یہ تمھاری بیوی ہیں گھارو

خوب لفٹنی..... ارے ہاں نہیں تو.....“
 ارے! ارے! سنو تو..... ارے سنو تو غلو آپا.....
 تجھیں ہماری قسم.....“
 ”کیا فائزائیں (خواتن) کی باتیں کرتے ہو؟“
 ”ارے پھر وہی۔ آخر یقین کیوں نہیں کرتیں؟“
 ”کیا یقین کروں؟“
 ”کہ میں لفٹ ہو گیا۔“
 ”دیکھو بیٹا۔ تم جو سمجھتے ہو کہ نری جاہل کہہ ہوں تو بیشک
 ہوں..... پر لفٹنی کپتانی کو میں بھی جانتی ہوں۔ دنیا
 میں نے بھی دیکھی۔“
 ”کیا جانتی ہو؟“
 ”سب جانتی ہوں۔“
 ”لفٹ کیا ہوتا ہے۔ جانتی ہو؟“
 ”ہاں جانتی ہوں۔“

”جانتی ہوں..... کہہ دیا لے کے. خاک..... اچھا بتاؤ
تم کیا جانو بھلا؟“

میں کیا جانوں..... ایلو..... میں نہیں جانوں گی لفتنی
کے بارے میں تو کون جانے گا..... لگا رکھی ہے لفٹ
لفٹ..... یہ موچھ ڈاڑھی تو سونڈو پہلے
”موچھیں ڈاڑھی؟“

”یہ موچھیں ڈاڑھی لفٹ کے کب ہوتی ہیں.....
منڈواؤ نا؟“

”کیوں منڈواؤں؟“

اور لفٹ بن جاؤ گے۔“

”اس سے کیا ہوتا ہے۔“

”ایلو۔ لفٹ کو موچھ ڈاڑھی کا حکم کب ہے (تین خون اس
کو معاف ہوتے ہیں اور گوروں کا گڈہ کپتان ہوتا ہے..... میں سب
جانتی ہوں)“

”کیا جتنی ہو تین خون سماعت۔ بالکل غلط۔ جانے کس نے تم سے اڑادی ہے“

”خون بھی کسی کو سماعت ہو سکتے ہیں۔ ناممکن“
 ”ایلو۔ لفٹ بننے چلے ہیں ابھی اتنا بھی نہیں جانتے“
 ”سماعت ہوتے ہیں ابھی کل کی سی بات ہے دنیا کا
 سہرا.....“

”اے وہی دینا (ڈاکٹر نی سے)
 ڈاکٹر نی۔ اے وہ کلک کا دامادنا“
 ”اے ہاں وہی کلکونگوٹا۔ لفٹ کے یہاں قلیوں میں نوکام“
 کزن تا ہی تھا جو مارڈالا۔ لفٹ نے“
 ”کیسے مارڈالا“

(ماری جولات کلچہ پھٹ گیا۔ مر گیا نگوٹا پھرک کے پھر راج
 کٹوالی سب ہی تو کی پرو ہاں تو یہ کہہ دیا گیا کہ لفٹ کو تین
 خون سماعت ہیں....“)

کچھ بھی نہ ہوا لفٹنٹ کا۔
اس کی تلی پھٹ گئی ہوئی۔ تو اس میں خون کی سڑا تھوڑی
ملتی ہے۔“

”تو پھر کیا ہے تم بھی لفٹنٹ ہو گئے..... بھاڑ دینا کسی کی
تلی کیلچ تم بھی بابا بھیس بھی کوئی کچھ نہیں کہے گا۔ اور تمہاری کیا ہے تیں
چودہ خون معاف ہیں یوں ہی رات دن سوئیاں گھونپ گھونپ
کے مارتے ہو..... اے ڈاکٹر ہونا..... اب لفٹنٹ ہو گئے
..... بھیا مبارک ہو۔“

”بڑے افسوس کی بات ہے کہ یہ خوشی کا مقام تھا کہ میں
لفٹنٹ ہوا اور گھر میں یہ سلوک ہو رہا۔ ابھی کوئی اور ہوتا تو گھر
میں سب خوش ہوتے.....“

”سنو بھیا خوشی اس کو ہوتی ہے جس کے جی کو چین ہوتا ہے
کیونکہ ٹھنڈا ہوتا ہے۔ سکھ ہوتا ہے۔ اس گھر سے تو خوشی اُڑ گئی۔“
”زبردستی“

”زبردستی کیا۔ دیکھ لو ہماری بہن کو آج پندرہ سال ہو گئے
شادی کو گود خالی جس گھر میں اولاد نہیں خوشی کیسی جم
لا حول ولا قوۃ کیسی دایمیات باتیں کر رہی ہیں“

”اچھا پھر کیا مطلب ہے..... خلو بند ہی کیا کرے.....
ناچے کہ بھر کے..... کہ کو دے! آخر کیا کرے؟ جو کہو وہ یہ
بندی کرنے کو تیار ہے۔ اور کرد ماخوشیاں کسی نے منع کیا
ہے۔ وہ شل بھی ہے۔ بول بندہ کس کا؟..... کہ تیرا.....
لو ہم خوش ہمارا خدا خوش۔“

جھک مارا میں نے جو گھر میں آکر کہا۔ خیر۔“

اتنے میں احمد دروازے پر بجاتا ہے کہ لٹاک لے جاؤ جمن
دوڑا گیا اور کچھ خط لایا۔ خلو آ پا چلی نہیں! ڈاکٹر صاحب نے ڈاک
لی کئی رسالے۔ نئی دواؤں کے اشتہار تھے۔ ایک خط بھی تھا۔
ڈاکٹر کی بولیں۔ ”اے کوئی خط بھی ہے۔“

”ہے تو..... یہ خط۔“

”ڈاکٹر صاحب نے پڑھا اور ذرا جھجک کر بولے۔ لو مبارک ہو لڑکا
لڑکا کا بیج رہی تھیں چھو بھیا کے یہاں چودہ تاریخ کو دو لڑکیاں ہوئی ہیں۔
”جڑواں؟“

”ہاں..... ماں اور پتیاں دونوں خیریت سے ہیں.....
ڈاکٹر نے کچھ مُردہ آواز سے ”لڑکیاں..... دو.....
اے خلو آ پا۔ ڈاکٹر بھی زور سے پکارے ”اے خلو آ پا
..... خلو آ پا.....“

”بھارو پھر جائے خلو آ پا کی صورت پہ..... کیا ہے؟“ باورچی
خانہ سے خلو آ پا جھانکیں۔

”چھو بھیا کا خط آیا ہے دو لڑکیاں ہوئی ہیں.....“
”ایں.....“

ڈاکٹر نے ”جڑواں لڑکیاں ہوئی ہیں.....“
اور خلو آ پا دوڑی آئیں برآمدے کے پاس رکتی ہیں جیسے انجن
جامہ ہوزور سے سنٹک کو اور ایک دم سے لال جھنڈی دکھا دو... پولیس

”لڑکیاں!..... دو!..... کب.....؟“
 ”جو وہ تاریخ کی رات کو..... ماں اور بچیاں دونوں
 بخیریت ہیں.....؟“

خلو آ پاجپ
 ”اے تم چپ ہو گئیں“ ڈاکٹر بولے
 (جھاڑو پھر جائے لڑکیوں کی صورت پہ..... اڑ جائیں یہ لڑکیاں
 لڑکیاں لڑکیاں! جدرھر دیکھو آفت جوت رکھی ہے لے وہ خد خدا
 کر کے فضلو کے یہاں دن گئے کیا ہوا؟..... لڑکی..... وہ امیں لادیں
 کے یہاں اللہ آمین پھر سلامی کر کے دن پورے ہوئے کہ ایلو لڑکی..... وہ
 مستیا کے یہاں لڑکی..... بو اخیر و جولا ہے کے یہاں لڑکی..... لڑکیاں
 نہ ہوئیں آفت ہو گئیں..... الہی توبہ..... بیچارہ چھو.....“
 بھی واہ۔ لڑکیاں ایسی بُری ہو گئیں۔

”ایلو۔ بھلا لڑکیاں کیوں بُری ہونے لگیں..... جھاڑو دیں اپنے
 چوٹا جھونکیں دن رات تقدیر کو روئیں اور لڑکے خدا رکھے تمھاری طرح

بے پھر لفظ.....

”اے مجھے تو چھو بیچارے پہ آتا ہے..... بیچ بیچ.....“

”اے تو کیا ہوا۔“

کچھ ہوا ہی نہیں..... لو..... وہ جو کسی نے کہا ہے.....
 بھالہ پہ بھالہ۔ گھاؤ پہ گھاؤ۔ چھو بندے..... شابش ہے تیری ختی
 کو شہرِ ریمہ (غالباً صدمہ) تو نے گھاؤ پہ گھاؤ کھائے پرکھ جو کی ہو۔
 ”کیسے گھاؤ؟“

گھاؤ! ارے گھاؤ نہیں تو کیا..... لڑکا ہوا..... ایک ہوا
 چاند سا وہ مر گیا۔ دوسرا ہوا..... یہ شیر کا سا بچہ الیو وہ بھی مر گیا
 تیسری وہ آئیں لڑکی بنو جو خود بھی مریں اور ماں کو بھی مادا اور
 شابش ہے چھو کو مڑو اسی دہن کیسی پہاڑ سی لاش گئی ہے
 لو صاحب گھر کا صفا باہری

ہو گیا.....“

”پھر انھوں نے برسوں شادی کیوں نہیں کی؟“

”اور تم نے کی تو کون سے حُرقِ مائے..... اولادِ تقدیر میں
 ہوتی ہے تو شادی بھی ہوتی ہے.... (اب یہ آئیں... نئی دُہن.....
 مرنے والی کی جوتی برابر نہیں اور دماغ لے لو آسمان پر... نگہری
 اتیری کہیں کی.... خیر صاحب ہم سمجھتے تھے کہ چلو جیسی بھی بُرتی بھلی ہیں
 ٹھیک ہیں کہ آج سُن لو ایک چھوڑ دو..... ارے واہ رے مالک
 میں تو تیری خدائی کی قائل ہوں..... اور پھر بھیا میں کون یہ کھڑی
 ہیں ناخوش ہوں۔ اللہ نے ایک دم سے دو بھتیگیوں کی پھوپھی بنا دیا)
 میں اپنے دیکھوں ہنڈیا چوٹھا..... خاک پڑ جائے آلو لایا ہے
 کہ پتھر..... گلتے ہی نہیں.....“

اتنا کہا کہ سامنے باورچی خانے سے رچیمّا بو اُزور سے
 چھینیں۔ جتن تڑپ کے بھاگا اور بو اُرجیمّا اس کے پیچھے۔ اور دیا
 انھوں نے چٹا گھما کے اور وہ ایک جالی میں اُلجھ کر گرا اور بھاگا
 اور رچیمّا بو اُچھینیں۔

”ٹھہر تو جا مڑ دے..... تجھے قربان کروں۔ ہیفہ سیٹ اُسے....“

دیکھتی ہو گی صاحبہ اُجڑے نے چٹا گرم کر کے میرے پیر میں لگا دیا۔۔۔
اُسے تو کوئی کہنے ہی والا نہیں ہے..... (سوا بنا پھرتا ہے
لفٹ).....

دیکھو یہ کیا واہیات ہے؟ ڈاکٹر نے کہا: ”منع کروان
کو لفٹ کیوں کہتی ہیں؟“

ہم سے کام نہیں ہوتا..... دیکھتی ہو بیوی..... پہلے تو
لکڑیاں گھیٹ گھیٹ کے چو لھاٹھا لکے دیتا تھا پھر میرا پیر جلا دیا۔
”بلاؤ جتن کو“

وہ خود ہی آیا دروازے کے پاس اور رک گیا اور ریمبا بوا چھپٹ
”مٹھرو جا مونڈی کاٹے.....“

غلو آپانے آواز دی جتن..... جتن.....“

وہ تو لفٹ بنے پھرتے ہیں..... کہتے پھر وشرایتیں بچتے.....“
”پھر دی“ ڈاکٹر نے بگڑ کر کہا: منع کروان کو۔“

غلو آپانے ریمبا بوا سے کہا: اے بوا۔ اے لفٹ مت کہا کرو۔“

”لفٹ نہ کہوں؟.....“

”ہاں.....“

اور وہ میرا پیر جلا دے..... لفٹ تو ہے ہی وہ.....“
 خلو آیا۔ اے بوا ہمارے بھائی اب لفٹ ہو گئے ہیں.....
 ”کون؟.....“

ڈاکٹر صاحب خود براہِ رے سے اتر کر نرمی سے
 بولے۔

اے بوا بات یہ ہے کہ میں لفٹ ہو گیا ہوں.....“
 ”تم۔۔۔“

”ہاں..... سرکار سے عہدہ ملا ہے..... اب اسے چھوڑے
 کو تو مت کہو.....“

”منہ بھاڑ کر! ہیں!..... اسے کچھ نہ کہو..... اور برہمردی
 کا جیسا میرے چٹے سے پیر داغ دے“

لفٹ مت کہو اسے..... اے تم سمجھیں نہیں بوا.....“

”میں سب سمجھ گئی..... لفٹ نہیں تو اس موئے کو چھتیا
اور پیارا کہوں گی.....“
(باٹ کاٹ کر) ”فضول بکیتی ہو سوتو.....“
”اے کیا سنوں؟“

میں خود لفٹ ہو گیا ہوں اور تم اس چھو کرے کو لفٹ
کہو..... یہ مناسب نہیں ہے؟“ اور یہ مناسب
ہے کہ وہ بالشتیا میرا پیر داغ دے..... اور میں
کچھ نہ کہوں.....“

”ارے یہ میرا مطلب کب ہے میرا مطلب تو یہ ہے کہ
میں جو لفٹ ہو گیا ہوں۔ سرکار کی طرف سے میں لفٹ ہو گیا ہوں؟“
تو مجھ نگوڑی سے کیا کہتے ہو۔ ایک تم کیا (یہاں جے دیکھو
وہی لفٹ بنا پھرتا ہے۔ احمد کو دیکھ لو جمال کیا جو سولہ لکڑیاں
اُمیں گیلی لکڑیا پھونکتے پھونکتے اندھی ہوئی جاتی ہوں نہیں مانتا.....
اے لو وہ ہشتی ہے۔ کیسا کیسا چھتی ہوں پر چوہے کے سامنے تالا

کرتے جاتا ہے ایک نہیں سُننا..... اور تو اور وہ موئی بھنگن کہ دیکھ لو آج
 تین دن سے چیخ رہی ہوں شلحہ کے چھلکے ہیں کہ پٹرے سڑ رہے ہیں۔ پر
 مجال کیا جوئے..... تو میاں میرے بھنگن کیا..... بہشتی کیا.....
 احمد کیا..... اور جن کیا میرے لئے سب ہی نفٹنٹ ہیں۔
 اب تم ہی آئے مجھی کو ڈانٹنے..... اُلٹا چور کو تو نواں
 کو ڈانٹے..... اسے سنبو لئے کو تو کچھ کہا نہیں کہ میرا پیر
 داغ کیا۔ اُلٹے مجھی کو آگئے..... تو میاں تم تو گھر کے مالک
 ٹھہرے.....“

”کیا بکو اس لگا رکھی ہے.....“

”میاں بکو اس نہیں.....“
 ”گھر کا تو یہ بڑا اور وہ مو اسنبو لیا میرا پیر داغ کے دھو
 دھو گرتا پھرے۔ تم ڈانٹنے مارنے سے تو رہے آئے وہاں سے
 کہنے کہ میں نفٹنٹ ہوں.....“

”لاحول ولاقوة۔ ارے ان کو کوئی سمجھاؤ.....“

نہیں نہیں۔ سن لو آج..... تو پھر میرا کہنا ہے کہ اُسے مارنے کے بجائے جو تم کہو میں بھی لفٹنٹ تو یہاں پھر یہ لوگ مجھے کاہے کو جینے دیں گے..... مارنے سے رہے اُلٹی اس کی یوں طرف داری کی جائے..... نا بابا آج چالیس برس ہونے آئے کہ اسی گھر میں ہوں پر یہ رنگ تو کبھی نہ دیکھا.....

ان کو سمجھاؤ غلو آ بابا.....

سمجھاؤ کیا..... ٹانگ برہر چھو کرے نے میرا جینا سولی کر دیا ہے اور تم کرو اس کی طرف داری..... اچھا بابا..... جو جی میں آئے کرو..... مجھے موت بھی نہیں آتی اجڑی کو (چج کر) لے تو گھر میں گھس..... تو کیا اب تو گھر کا لفٹنٹ ہو گیا..... خاک پڑے ایسے جینے پہ.....“ (بڑبڑاتی یا ورچی خانے میں چلی گئیں)

ڈاکٹر نے کہا: ”یہ تو بڑی واہیات بات ہے، غلو آ بابا ان کو اچھی طرح سمجھاؤ۔ خود سوچو کہ بھئی ہشتی کو لفٹنٹ کہنا کہاں تک درست ہے“

اے ٹھیک تو کہتی ہے بے چاری..... اب سمجھ گئی جا کے
قبر میں تمہیں تو آج فرصت ہے۔ نگوڑے مریض بھی مر گئے صاف
کھلنے کو کیسا بے وقت ہو جاتا ہے.....
”بھیا تم جانو تمہارا کام۔ مجھے تو جستو.....“

یہ کہ کر خلتو آبا بھی چل دیں باورچی خانے کی طرف اور
ڈاکٹر صاحب مع بیگم صاحبہ کے رہ گئے۔ دونوں کمرے
میں جا کر اطمینان اسے بیٹھے۔ ڈاکٹر صاحب نے شکایت
کے لہجے میں کہا۔

”بڑے افسوس کی بات ہے کہ تم بالکل خوش نہیں ہوئیں۔
تم چاہو تو لڑکیوں پر تو میں خوش ہونے سے رہی دو چھوڑ
چار ہوں میری بلا سے“

ارے لڑکیوں پر نہیں کیا آدمی ہو؟ (جھنجھلا کر)

پھر.....“

میرے نقشبند ہونے پر۔“

”لفٹ ہونے پر“

”اور کیا۔ یہ کوئی معمولی بات ہے..... بھلا ہر کوئی لفٹ ہو سکتا ہے۔ تم کو تو بے حد خوش ہونا چاہئے تھا۔ جب تم ہی خوش نہ ہو گی تو خود سوچو میری خوشی کیا رہ گئی؟“

”میں تو یہ جانتی ہوں کہ جس میں تم خوش اسی میں خوش؟“
”پھر کیوں خوش نہیں ہوئیں؟“

”ایلو ہوئی“

”ہوئی.....“

”ہاں پھر اور کیا۔ جو تم کہو وہ کروں.....“
”معاف کیجئے میں ایسی فراموشی خوشی سے باز آیا۔ آپ کچھ بھی نہ کریں۔“

”ایلو۔ ایلو۔ تم تو خفا ہو گئے۔“

”میں کیوں خفا ہوتا۔ ہاں رنج مجھے ضرور ہے کہ تم کو خوشی نہیں ہوئی۔“

اے مجھے ڈالو تم جو لٹھے میں.....“
 ”اتنے میں غلو آ یا کمرے میں آتے ہوئے بولیں۔“
 ”ایلو کھانا کھا لو تم..... ظاہری گرم گرم..... میں نے کہا
 ٹھنڈی ہو جائے گی۔“
 اور ساتھ ہی پیچھے بو ارجھا آتی ہیں بڑبڑاتی۔ کھانے کا خوان لئے
 ”..... خاک پڑ جائے..... دُنیبا کو موت آ رہی ہے پر
 نہیں تو کسے..... رچھا کو.....“
 رچھانے خوان تخت پر رکھا اور ڈاکٹر صاحب نے کہا
 ”بو اتم خفانہ ہو..... غلو آ یا..... ذرہ جن کی خوب ہی خبر
 لینا.....“
 ”دیکھو..... وہ چار چوٹ کی ماری ہو کہ یاد ہی کریں
 بچا۔“

”اور ہاں..... بوا..... سنو تو..... میں نے جو تم سے کہا تھا
 کہ اُسے لفٹ نہ کہنا تو اس لئے کہ جب میں لفٹ ہو گیا تو چھو کر بے

کو لفٹ کہنا تو خود تمہیں بُرا لگے گا۔
 رچما بو تخت پر بچے بچ کر بولیں۔ اے میاں خدا تمہیں سلامت
 رکھے۔ یہاں تو یہی جھرجھر ہے..... لگی ہوئی ہے نگوڑی دم کے
 ساتھ..... اور اس رچما بندی کو چین ہے نہ موت..... دن
 ہے تو..... رات ہے تو..... جھرجھر..... جھرجھر..... آج
 تم لفٹ ہوئے کل میں لفٹ..... کہہ تو چکی میاں..... گھر کا
 گھر لفٹ سب ہی لفٹ..... اللہ کی شان یہ ٹانگ
 برا بھوکرا ابیرے سر پہ چڑھ کے موتے اور جوز بان کھولوں
 تو اُفٹنی..... لفٹنی بیچ میں! اور دیکھ لو مزے سے اُسے
 کہ اپنے ڈنڈا ایسا پڑا ہے کہ گھوم رہا ہے..... اور کرتا پھر رہا
 ہے..... دھوا! دھوا! دھوا! دھوا!..... اور یہاں وہ مفل
 کہ میری داؤں کو سب لفٹ.....
 اور یہ کہتی بوا رچما ”ابا کوٹ ٹرن“ ہوا ہو گئیں۔ ڈاکٹر صاحب
 نے کہا۔“

”اے خلو آ یا تم نے بھی نہ سمجھایا.....“

”میرے دماغ میں خود مٹس بھرا ہے“ خلو آ پانے کہا

”تم کھاؤ ظاہری ٹھنڈی ہوتی ہے“

اور ”یا ہمیں عورتاں بیابان ساخت“ کہتے ہوئے ڈاکٹر صاحب

کھانا کھانے بیٹھے۔ خلو آ یا بھی بیٹھ گئیں۔ مزے دار کھانا تھوڑی

دیر کو نقشبتی جھول گئے۔ خلو آ یا بولیں۔

”بھیا ظاہری کیسی ہے؟“

”خوب ہی تو ہے گرم گرم.....“

گرم گرم کہا تھا کہ طوفان آگیا۔ آئیں اُدھر سے جینتی

رجیمآ بوا۔ اور دوسری طرف باہر سے کھڑکی سے احمد کی

آواز آئی۔

”انا صیر ہے کہ نہیں..... میری کوئی سنوائی نہیں اور

کرے میں رجیمآ بوانے داخل ہوتے کہا

..... میں سر پیٹ کے کل جاؤ گی گھر سے.....“

”خیر تو ہے؟“ غلوبی نے کہا۔

”کیا ہوا؟“ ڈاکٹر صاحب بولے۔

”اتنے میں کھڑکی کی طرف سے احمد بولا۔

”ہزار صلواتیں سُنائی ہیں اور کہتی ہیں کہ اب جو آپ کو لٹھکتا،
تو متوڑ دوں۔ مٹہ توڑ دوں گی.....“

”ناق بے ناق مٹہ توڑ دیں گی....“

رجینا بواؤ بیچ میں بولیں

”لو اور منو..... ٹیوب تو سب علی بھی بولے جس میں

بہتر چھپ..... موان غلٹا.....“

”صاحب منع کر لو ان کو.....“

”کیا وہیات ہے.....“

”مجھے یہ دھینگڑے کا دھینگڑا بھی لگا چھڑنے...“

.....“

”ارے کیوں چھڑتے ہو..... احمد.....“

سرکار میں نے تو کچھ نہیں چھیڑا ہم تو بس اتنے کے گنہگار
ہیں کہ ان سے یہ پوچھا کہ رجیمّا بو الفلٹ صاحب کیا کر رہے
ہیں تو صاحب اُنھوں نے کہا کہ تیری میٹ کو پیٹ رہے ہیں۔
اور اب کہتی ہیں کہ جو لفٹ کہا تو جوتی سے منہ توڑ
دوں گی۔“

توڑ نہیں دوں گی..... تو اور کیا گھی شکرہ سے بھرونگی
..... سُن لو میاں کان کھول کر میں تمھاری سُن لوں گی.....
بر اس غلطے کو ماروں گی جوتی.....“

رجیمّا بو! یہ تم کو کیا ہو گیا..... ایک تو خود نہیں سمجھتیں
اور دوسروں سے لڑتی ہو..... بھئی ان کو سمجھاؤ.....“
مجھی کو سمجھاؤ النّا..... ارے پیاروں بیٹی..... تجھے
موت بھی تو نہیں آتی..... رجیمّا جڑی.....“

اور بو ابہنائی چلی گئیں کہتی۔

خاک پڑے ایسے جینے پہ.....“

ڈاکٹر صاحب نے احمد سے کہا
 ”تم بچے دو اسے خیمارہ کو“
 احمد چلا گیا اور اب خلتو بی نے کہا
 بھیا ایک بات کہوں
 ”وہ کیا۔ کہو“

آئے ہوش جا رہے ہیں اس تمھاری لفٹی سے تو.....
 الہی لفٹی نہ ہوئی سوئی وہ ہوگئی.....“
 ”کیوں؟“

”اے وہی مثل ہوئی تمھاری کہ کوئی تھے۔ فتو۔ فتو۔
 ایک دن بیوی کی چھاتی پر دین ہوئے کہ کہو ہمیں فتح
 ڈریم خاں“

ڈاکٹر نے قہقہہ لگایا اور منہس کر پوچھا
 پھر کیا کہا بیوی نے؟
 اے بیوی بیجاری کیا کہتی..... بول بنا اس کا کہ تیرا.....

بیوی کا کیا ہے۔ برور وڑہ یہ کسی نے فوراً ہی آواز دی
 کہ ”فتو“ تو میرا یہ تباؤ کہ اور لوگ تم کو کیا کہیں گے۔
 ”اور لوگ بھی لفٹنٹ کہیں گے.....“
 ”اچھا مان لیا میں نے..... پر کچھ تنخوا و تنخوا۔“
 تنخواہ تو کچھ بھی نہیں۔“

”اے دونی“ جیسے چونک کر بولیں، اے کچھ بھی نہیں
 اور اس پر یہ ہلڑا“
 دیکھتی بھی ہو عزت کتنی ہے..... عہدہ کتنا
 بڑا ہے.....“

خالی حولی عزت کو لے کے کوئی چاٹے، پیسہ کوڑی
 ست دے پر نام دار و غہ دھردے..... وہ تمھاری مثل ہوئی؟
 آپا تم جا سکتی نہیں ہو بڑا بھاری عہدہ ہوتا ہے۔“
 ”اے خالی نخولی!“
 ”یہی کیا کم ہے۔“

لفٹنی کا پہلا دن

”ہو گا بھیا“

مجھے تو یہ افسوس ہے کہ آپ کو خوش ہونا چاہئے تھا۔
شکایت تو اس کی ہے۔“

خوب تمھاری شکایت ہے..... واہ بھیا واہ..... پوچھو
کوئی تنخواہ..... کہ نہیں..... پوچھو کوئی جو جاگیر..... کہ نہیں.....
تو بھیا ہم تو عورتیں ہیں کوئی تنخواہ لاتے.... کہ جاگیر ملتی.... کہ گھر
میں کوئی دھڑوڑاتی اور پھر ہمیں خوشی نہ ہوتی تو بات....! دیو
کرنے کو شکایت نو کر لو.....“

ایلو خوب یاد آیا..... لو آج آتی ہے دھڑوڑ بھی! دو سو روپیہ!
”بہت اے“ ڈاکٹر نے بولیں۔

ڈاکٹر۔ تھو..... مگر شرط یہ ہے تمھیں بھی ہمیں لفٹ کھنا
چاہئے گا۔“

ڈاکٹر نے آں..... ہاں میں تو ضرور ہی کہوں گی.... ذرہ نہیں کر بولیں۔
خستہ ہم کہیں گے..... ہم کہیں گے لفٹ ایک چھوڑ دو دفعہ

مگر ہماری یہی شرط ہے۔ یہ دو سو روپیہ آئیں گے تو پھر حساب

مت پوچھنا.....“
ڈاکٹر۔ منظور..... قطعی منظور۔“

تو بس میں بھی منظور۔ تم ایک دفعہ نہیں سو دفعہ لفٹنٹ۔“

اے کہاں سے آئیں گے ڈاکٹر فی بولیں۔

آج شام کو رانگھوجی کی اونگلی کا اپریشن انھیں کے گھر

پر ہوگا.....“

اے موئی اتنی سی انگلیا کے کوئی دو سو روپیہ دیدے گا۔

غلو آ پا بولیں۔

ریس آدمی ہیں۔ ایک دو سو کیا نہ معلوم کتنا روپیہ خرچ
ہوگا صدمہ ہسپتال سے تمام بڑے اپریشن کا سامان اور کیا فٹڈ راور میوشی
کا سامان اور میزیں آئیں گی۔ تم جانور میوں کے کھٹاں ہیں جو

”بے ہوش کرو گے“ ڈاکٹر فی نے کہا

نہیں جی (کرکین لگا کر سن کر دوں گا۔ بات کا منظر اذیتنا میں تو یہ

رئیس لوگ ہمارا علاج کا ہے کو کریں! اپنے کیا وڈر کو فیس
 علیحدہ ملے گی۔

”تو پھر تم کب جاؤ گے؟“

”میں عین موقعہ پر جاؤں گا وہاں جب سب سامان تیار ہو جائیگا
 تو آدمی مجھے لینے آئے گا پہلے سے پہچنے میں ڈاکٹر کی شان جاتی ہے۔“
 ”روپے آج ہی مل بھی جائیں گے۔“

کہہ نہ دیا نقد..... نقد.....

لو جیہا لقنی مبارک ہو..... مبارک اسے کہتے ہیں.....

کھا چکے تھانا..... لاؤ کھانا بڑھاؤں اسے جیہا کو تو تپ چڑھا ہے جیسے
 ”بڑھاؤ“

کھانے کے بعد ڈاکٹر صاحب پڑ رہے بیگم اپنی طرف چلی گئیں
 مگر ڈاکٹر کو چین کہاں۔ ایک مریض کے یہاں گئے جو باوجود گوشش کے
 غریب مر گیا۔ پرانا ملنے والا تھا۔ آکر پڑے اور اسی انتظار میں
 شام ہوئی کہ رات گھو جی کے یہاں سے آپریشن کے لئے کوئی بلانے

اب تکسہ نہ آیا۔ اسی سوچ میں تھے کہ اٹھ کر صحن میں آئے بیوی
پلنگ پر بیٹھی تھیں اور خلو آپا باورچی خانے میں تھیں آتے ہی بیوی
کو مرض کی موت کی اطلاع دی

رحمت خاں مرگئے بے چارے.....“

”اے ہے!..... کپ؟“

”وہیں تو گباتھا دوپہر کو..... تین انجکشن دیئے مگر

بیکار.....“

تویوں کیوں نہیں کہتے کہ مار آئے..... اُسے بھی....“

”دیوانی ہوئی ہو“

”اے خلو آپا..... خلو آپا اے خلو آپا..... اے وہ چل بسے

بے چارے..... رحمت خاں.....“

اے ہے..... دور سے چھیں۔ دوڑتی آئیں..... پرج پرج

..... کپ..... کیا ہوا تھا.....“

ہاتھ اٹھا کے ڈاکٹر صاحب کی طرف تنبایا ”کھڑے ہیں نا پوچھ

لو..... کہو لاکھ دفعہ کہا کہ تم رہنے دو..... اس بچاے کو
 رہنے دو..... سوئی مت گھونپنا..... گرم دوا میں مت دینا
 پر وہ تو نہیں..... کیوں؟..... میں نے جو کہا تھا.....
 میری ضد.....“

”باؤلی ہو تم تو.....“
 اے مجھے بھی تو بتاؤ..... کیا ہوا ایسا ایسی کیا ہو گیا نگوڑے کو...“
 ہوتا کیا..... دل میں درد اٹھا تھا جب تک پیچوں خاتمہ...“
 ”اور کوئی دوا نہ دی“

”دی کیوں نہیں“

”کیا دیا ہوگا“

انگلش دیا.....

اے ہے مچونک کر خلو او چھل سی پڑیں اور ڈاکٹر نے
 منہ سے نکلا۔

”سوئی گھونپ دی.....“

خلو بولیں..... ”دل میں“
 ”دل میں کیوں بھونکتا..... خدا کی پناہ تم لوگوں سے؟“
 اے دل ہی میں تو درد اٹھا تھا..... بھر کہیں اور دے دی...“
 ”ہاتھ میں دی.....“
 ڈاکٹر نی بولیں۔ اے ایلو..... کہو آپا کیسی رہی.....
 بے موت مرا نگوڑ انجھ کے لڑکے کی سی ہوئی..... بچو کے
 لڑکے کی سی.....“
 ڈاکٹر۔ ہوں ہوں..... بچو کے لڑکے کی سی.....“
 (اے بھول گئے اتنی جلدی پیٹھ میں نگوڑے کے درد اٹھا اور
 تم نے دوسویاں ران میں گھونپ دیں۔ پیٹھ درد جیوں کاتینوں
 اور ران کا درد گھاٹے میں)
 ”اور میں ہاں ہاں کرتی رہ گئی“ خلو آپا بولیں“
 ”تم کیا جانو جانا لاول ولا قوۃ“
 ہم کیا جانیں بڑے بھیا دل میں نگوڑے کے درد اٹھا اور ہاتھ میں

خون بھی موادِ دیوانہ ہے۔ اے پیر کا خون پلٹ کے کلیجہ میں آگیا۔۔۔۔۔“

ڈاکٹر نی۔ اے ہوگا مطلب یہ کہ بن موت گیا دکھیا
خلو۔ بن موت، بن موت گیا۔۔۔۔۔ صاحب میرے
بن موت!

ڈاکٹر نی۔ کہو اس موقع پر لخلخو سُنکھا کے ایک دو گھونٹ
عرق بیدِ مشک کے دیتے۔۔۔۔۔“
خلو۔ اسے نہ گھوڑا جی جاتا۔

ڈاکٹر نی۔ یہ تمیرا مرض ہے۔۔۔۔۔ تیرا ہے آبا جو اسی طرح گیا
کیسا کیسا کہا کہ لخلخو اور بیدِ مشک رکھو۔ اللہ بختمِ حکیم
چچار رکھتے ہی جو تھے۔۔۔۔۔“

ڈاکٹر۔ واہ رہے حکیم چچا تمہارے
ڈاکٹر نی۔ اے وہ لخلخو میں نے حکیم چچا کی بیاض سے بنوا کر رکھا یا اور
بیدِ مشک کی شئی بھی تو کالی کر چکا وہی ہینڈ بیگ سے۔۔۔۔۔

..... کہو پیری رہتی
 خلو۔ تو آج کام آتی
 ڈاکٹر نی۔ اور پھر کیسے کیسے کہا کہ اس دُکھیا کو تو سہنے دو اس سے
 چار پیسے کی مستقل آمدنی ہے
 ڈاکٹر۔ کیا رہنے دو؟
 ڈاکٹر نی۔ اے صاحبِ گرم دوائیں دیں بارہ پیمیزی کرائی۔
 ڈاکٹر۔ تم کیا جانو دوائیں کچھ بارہ پیمیزی
 نہیں کرائی“
 ڈاکٹر نی۔ انڈا کھلایا کہو ہاں
 ڈاکٹر۔ بیشک
 خلو۔ انڈا آگ
 ڈاکٹر۔ کیا جہالت ہے۔
 ڈاکٹر نی۔ چوزے کی سختی دی کہو ہاں
 خلو۔ سختی آگ۔

ڈاکٹر نی۔ اے بہن شرابیں دیں دو واؤں میں گموڑے کو

شراب
خلو۔ شراب آگ

ڈاکٹر نی۔ اے بہن چنڑ دیے اُسے..... اے گرم گرم چنڑ

.....

خلو۔ چنڑ آگ..... آگ زہر وہ تو گلوے پر لگاتے ہیں۔

ڈاکٹر۔ کیا سچی ہو وہ تو دوسرا پتھر ہوتا ہے

خلو۔ واہ پتھر پتھر سب ایک گرم۔ آگ۔ زہر۔ ہم نے تو

کھاتے نہیں سنا۔

ڈاکٹر نی۔ غرض کیا کہوں گموڑے کو بھیس کے رکھ دیا۔ وہ تو کہو اُس

طرف گرمیوں میں میں نے بچا لیا تھا ترکیبوں سے

ڈاکٹر۔ آپ نے؟..... آپ نے بچا لیا تھا۔ کیا کہنے ہیں

ضرور اور اتنی خبر نہیں کہ اسی پتھر سے وہ ٹھیک ہوا برابر

پتھری دیا گیا۔

ڈاکٹر نی۔ اور خلو آپا تم تو میرے تھیں وہ چھو کر آتا دوا لینے تو دوا
 لے کے سیدھا اندر ہی آتا تو بہن میری اس میں سنت گلو.....
 اے بہن میری اس میں ہنس لوچیں..... اے بہن دریائی
 نارجیل..... ملا دیتی تب چھائی کی گرمی دور کی۔

ڈاکٹر۔ ہائیں یہ کیا؟ یہ غضب کیا تم نے یہ کیا غضب
 ڈاکٹر نی۔ لو اور سنو غضب وہ تھا کہ یہ کہ سوئیاں گھونپ گھانپ
 خانہ..... اور پھر لاکھ دفعہ کہا کہ ایسے مریض
 کو تو رہنے دو۔

ڈاکٹر۔ یہ کیا غضب ڈھا یا تھا
 ڈاکٹر نی۔ تم تھوڑی دیکھتے ہو کچھ۔ اے بہن یہ نہیں دیکھتے کہ تیرا یہ تو اور
 آئے گئے یہ تو..... یہ تو جب دیکھو ہیں تھے... سچا لٹ اور
 سال میں خدا جھوٹ نہ بلائے ڈیرہ دو سو روپیہ فیس کے
 اسی رحمت خاں سے آئے، تو ایسے مریض کو اگر سوئیاں
 نہ گھونپتے اچھا تھا۔

ڈاکٹر۔ اس قسم کی حرکت میرے ساتھ کی گئی ہے کہ حیرت ہوتی ہے اور مجھے ہرگز پسند نہیں
ڈاکٹر ٹی۔ اور مجھے یہ پسند
ڈاکٹر کیا؟

ڈاکٹر ٹی۔ رحمت خاں..... وہ بیٹھ بیچارہ..... ہینے کے ہینے
گاؤں سے گھی بھجواؤ نام بھولی۔
خلو۔ اے وہ چروغی لال۔ اے وہ مرگیا؟
ڈاکٹر ٹی۔ اے کب کا۔ گھونپ دی اس کے بھی سوئی.....
..... ہاں تو چروغی لال اور وہ ٹھیکہ دار..... یہ تینوں
کے تینوں مریض ایسے تھے کہ ان سے لگی بندھی
آمرنی سمجھو۔ فصل بارے پہ بخار کھانسی آیا۔ چلو
سو پچاس روپے دوائیں میں آئے اور آئے دن
بیماری کا سلسلہ چلا جاتا تھا کہ ایلو ختم۔ اور مجھے
یہ کیسے پسند ہو۔

خلو۔ ایسے مریض کا تو ٹھنڈی دواؤں سے علاج کرتے ہیں.....“

ڈاکٹر۔ مجھے یہ بتاؤ کہ دوا بدلنے کی جرات کیسے ہوئی۔
ڈاکٹر مٹی۔ جان بچانے کی خاطر اور کیوں اب گھر کا خرچہ تو یہ
اور آمدنی والے مریض غائب۔

ڈاکٹر۔ میں کچھ نہیں جانتا آمدنی و آمدنی
اتنے میں باہر سے آواز آئی کہ کیا فوڈر صاحب آگئے۔

گو یا چونک سے پڑے ”ایریشن“ منہ سے نکلا

خلو۔ اے جلدی جاؤ اے ایریشن.....

ڈاکٹر تیزی سے باہر پہنچے وہاں کیا فوڈر صاحب موجود

اور عجیب معاملہ کیا فوڈر صاحب نے کہا

کیا فوڈر۔ آپ کہاں تھے

ڈاکٹر۔ کیوں نہیں تھا انتظار ہی کر رہا تھا تم کیسے آئے

فوڈر کہاں ہے چلو نا۔

کیا وٹر۔ جلیں کہاں آپریشن ہو بھی چکا۔
ڈاکٹر۔ ہیں کیا کہتے ہو! ہو چکا۔

کیا وٹر۔ اور کیا وہاں سب سامان تیار اور دو دفعہ آپ کو
میٹر لینے بھیجا اور احمد نے کہہ دیا کہ نہیں ہیں پھر
ڈاکٹر بنرجی تو موجود ہی تھے۔ مجبوراً اُن سے
آپریشن کرایا۔

ڈاکٹر۔ ہیں یہ کیا غضب..... احمد..... احمد.....
احمد دوڑتے آتے ہیں۔

احمد۔ جی سرکار
ڈاکٹر۔ میٹر آیا تھا
احمد۔ آیا تو تھا صاحب دو دفعہ آیا۔ آپ کو پوچھتا تھا۔
ڈاکٹر۔ پھر۔

احمد۔ کہہ دیا میں نے دونوں دفعہ کہ لغٹ صاحب نہیں ہیں۔
ڈاکٹر۔ ارے میں تو اندر تھا تمہارے سامنے گیا تھا۔

احمد تھے تو صاحب .
 ڈاکٹر تو پھر تو نے یہ کیسے کہہ دیا ناشدنی .
 احمد . سرکار آپ ہی نے صبح حکم دیا کہ ہمیں کوئی پوچھے تو
 کہہ دینا کہ لفٹ صاحب نہیں ہیں .
 اور یہ سنکر ڈاکٹر صاحب گرج پڑے تو کیا انڈر صاحب
 برس پڑے ذرا خود سوچے کہ وہ مضمون کہ مرے یہ
 سو درے کہا تو بیشک تھا مگر یہ تھوڑی کہا تھا کہ لفٹ
 صاحب گھر پر ہوں تب بھی کہہ دے کہ نہیں ہیں اور
 احمد نے ہاتھ جوڑ کر کہا . غلطی ہوئی . خطا ہوئی . پھر اب اور
 کرتے بھی کیا صبر کر کر دن جھکائے سیدھے گھر میں پہنچے
 بیوی نے متعجب ہو کر کہا .
 ”اے آپریشن.....“
 ”اے تم تو چلے آ رہے ہو.....“
 ”اے آگے نہیں.....“

”اے پولونا.....“

”اے یہ چپ کیوں ہو.....“

”خیر.....“

”اور ڈاکٹر نے نوٹس پر بیٹھتے ہوئے حقیقت سے آگاہ کیا۔“

”اے ہے بھلو آپا نے چیخ کر کہا اور سر پکڑ کر بیٹھ گئیں۔“

ڈاکٹر نے کچھ نہ کہا بس ایک طرف کو گردن دھلک گئی

رجیمابوا کے منہ سے ”نکلا ہائے اللہ“ اور روٹی توے

پال ڈال کر چھاتی پکڑ کے بیٹھ گئیں اور منہ پھاڑے دیکھتی

کی دیکھتی رہ گئی۔ کہ روٹی جل کر کوئلہ ہوئی۔

ڈاکٹر نے ایک جاہلی کی کچھ سہ چکر اگیا۔ آسمان کی

طرف دیکھا۔ بجلے اور طوطے اور کوئے قطار در قطار سیرالینے

کس تیزی سے جا رہے تھے۔

جنگلوں کی قطار..... جیسے فوج کے سپاہی

..... ایک آن میں سب سے آگے.....

..... اس کی دُوم کوچی ہوئی تھی نقشبت نہو
..... ہوگا آج ہی ہو اہو شاید
واللہ اعلم

ایک دھند لکا سا معلوم ہو رہا تھا۔ سردیوں کی شام
کس تیزی سے ختم ہوتی ہے آسمان پر ایک سیاہی سی پھلتی
جا رہی تھی نہ دراصل اس وقت جو آپریشن ہوتے ہیں ان میں
تیز برقی روشنی کی ضرورت ہوتی ہے۔ ایک دم سے جن نے
ادھر برآمدہ کی طرف سامنے کھٹنے بجلی جلا دی۔ ڈاکٹر جیسے
چراغ۔ چروں کے باغ سے پرندوں کے مسیر لینے کی آوازیں آئیں
نقشبندی کا پہلا دن انھوں نے اللہ کا بخیر و خوبی ختم ہو گیا تھا۔

عظیم بیگ چغتائی

مطبوعہ نظامی پریس بڈایوں
پرنٹر۔ احمد علی بن نظامی

